Le Courrier du Cambodge

Bulletin d'information publié par l'Ambassade Royale du Cambodge

16-31 Mars. 2017 — Année 19-Numéro 184

Le Premier ministre souligne le développement de Phnom Penh

Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Premier ministre du Royaume du Cambodge, a exprimé le 03 avril 2017 sa satisfaction quant au développement de la capitale sous sa direction.

Photo: Hun Yuthkun

S'adressant à la cérémonie d'inauguration du boulevard Samdech Techo Hun Sen, connue sous le nom de Rue de 60 mètres à la ville de satellite Cheung Ek, à Phnom Penh, le Premier ministre a souligné que la superficie de Phnom Penh avait été élargie plus que le double, de 300 à environ 700 km2 actuellement.

Des gratte-ciel de 40 à 50 étages ont été en fonctionnement et en construction, a indiqué le chef du gouvernement royal, ajoutant que Phnom Penh aura prochainement un immeuble de 125 étages ou de 520 m de haut.

En même temps, Samdech Techo Hun Sen a exprimé sa détermination à poursuivre ses efforts pour servir les citoyens sous l'ombre fraîche de Sa Majesté Norodom Sihamoni, Roi du Cambodge.

A noter que Phnom Penh est la capitale et la plus grande ville du Cambodge. C'est un centre de sécurité, de politique, d'économie, de patrimoine culturel et de diplomatie. C'est un lieu de croissance économique et urbaine diversifiée. *AKP*

* ** ** *

Coopération

Un contingent de Casques bleus cambodgiens partira pour le Mali

Un contingent de 309 Casques bleus cambodgiens est parti pour la République de Mali pour participer à la mission de maintien de la paix de l'ONU pendant un an.

C'est ce qu'a annoncé le général Huot Kim San, directeur de l'Ecole d'entraînement des forces multinationales de maintien de la paix lors de la récente visite d'une délégation du Centre national de gestion des forces de maintien de la paix, de déminage et de destruction des restes explosifs de guerres (NPMEC) à cette école située dans le district de Phnom Sruoch, province de Kampong Speu.

Photo: Khem Sovannara

(suite page 2)

Coopération… (*suite de la page 1)*

Ce contingent, qui a remplacé celui actuellement en mission, est composé d'une unité de génie de l'aéroport No. 189 et d'une unité de destruction des engins explosifs No. 123.

S'adressant aux Casques bleus, le général Sèm Sovanny, directeur général du NPMEC, a fait l'exposé sur certaines expériences relatives à la mission en Afrique.

Ensuite, la délégation a inspecté les matériels nécessaires pour équiper ces Casques bleus et leur a rendu visite en entraînement. *AKP*

* ** ** *

La France accorde 1 million d'euros pour rehausser les compétences des fonctionnaires cambodgiens

Le gouvernement français a décidé d'octroyer 1 million d'euros comme aide non-remboursable au Cambodge pour le Fonds d'étude et de renforcement de capacités-Phase 6 (FERC 6), via l'Agence française de développement (AFD).

L'accord sur ce soutien financier a été signé le 15 mars 2017 au siège de l'AFD à Paris par S.E. M. Vongsey Vissoth, Secrétaire d'Etat à l'Economie et aux Finances, et M. Philippe Bauduin, Directeur général adjoint de l'AFD.

S.E. M. Vongsey Vissoth a, à cette occasion, exprimé sa gratitude au gouvernement et au peuple français de leur ferme soutien au processus de recherche de la paix, à la reconstruction et au développement du Cambodge.

Le PIB du Royaume a connu une augmentation de dix fois au cours des 20 dernières années, transformant ainsi le pays d'un pays à faible revenu en un pays à revenu intermédiaire inférieur récemment, a-t-il souligné.

S.E. M. Vongsey Vissoth et M. Philippe Bauduin ont également discuté du renforcement du partenariat et du rehaussement de la coopération au développement entre les deux pays.

Dès 2009, l'AFD a accordé un financement non-remboursable de 4,7 millions d'euros au Cambodge pour le Fonds d'étude et de renforcement de capacités visant à rehausser les compétences des fonctionnaires. *AKP*

Développement

Le Cambodge compte plus de 10.000 établissements scolaires

Le ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports a fait savoir qu'il existait actuellement plus de 10.000 établissements scolaires publics et privés à travers le Cambodge, de la maternelle à l'enseignement supérieur.

Selon un rapport rendu public au cours de la réunion annuelle sur l'éducation, la jeunesse et les sports tenue du 21 au 23 mars 2017 à l'Institut de technologie du Cambodge à Phnom Penh, le Royaume compte maintenant 4.407 jardins d'enfants, 7.561 écoles primaires, 1.300 collèges et 608 lycées.

Photo : Google

Il y a au total 121 établissements de l'enseignement supérieur, dont 48 appartiennent à l'Etat, dans 20 provinces et municipalité, a ajouté le rapport.

De plus, a indiqué la même source, 73 établissements de l'enseignement supérieur (13 appartenant à l'Etat et 60 privés) sont sous la tutelle du ministère de l'Education, de la Jeunesse et des Sports, tandis que 16 autres sont sous la gestion de différents ministères et institutions. *AKP*

Commerce

Samdech Techo Hun Sen: Le Cambodge contribue activement à la création d'un partenariat économique régional global

Le Premier ministre Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen a affirmé que le Cambodge joue un rôle actif dans la

(suite page 3)

Commerce… *(suite de la page 2)*

promotion des négociations visant à conclure un accord de libre-échange appelé «Partenariat économique régional global (Regional Comprehensive Economic Partnership : RCEP)».

Cette affirmation s'est faite le 20 mars 2017 dans la province de Siem Reap au moment où le chef du gouvernement royal a présidé la cérémonie d'ouverture de la 5e Table ronde de la Chine sur l'accession à l'OMC sous le thème «Meilleures pratiques pour l'accession des pays les moins avancés (PMA)».

Composé de 16 pays, a-t-il souligné, l'accord devrait être signé cette année afin d'élargir les marchés des biens et services et d'attirer les investissements étrangers.

En outre, Samdech Techo Hun Sen a rappelé la contribution clé du Cambodge à l'établissement de la Communauté économique de l'ASEAN à la fin de 2015 et à la libéralisation avec les six partenaires de dialogue de l'ASEAN, dont la Chine, le Japon, la Corée, l'Inde, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

Le Premier ministre Hun Sen a également partagé les expériences du Cambodge dans le développement national après les guerres civiles avec d'autres PMA.

Après être devenu membre de l'ASEAN en 1999 et de l'OMC en 2004, a-t-il ajouté, le Cambodge a changé de visage et se prépare à devenir un pays en voie de développement dans l'avenir en adoptant des politiques de développement industriel, agricole, touristique et de services, etc. en reliant la politique nationale de développement aux politiques régionale et internationale de développement.

Les négociations du RCEP ont été officiellement lancées lors du Sommet de l'ASEAN au Cambodge en novembre 2012. Le RCEP est un accord de libre-échange entre les dix pays membres de l'ASEAN et leurs six partenaires de dialogue. *AKP*

* ** ** *

L'utilisation de « Riel » augmente de 17% durant les deux dernières décennies

L'utilisation de «Riel» (monnaie cambodgienne) a augmenté d'environ 17% en moyenne dans les transactions quotidiennes et de 26% dans le système bancaire au cours des deux dernières décennies.

C'est ce qu'a souligné Mme Neav Chanthana, gouverneur adjoint de la Banque nationale du Cambodge (BNC), lors de la "Journée de Riel, célébrant le 37e anniversaire de la réintroduction du Riel", tenue le 20 mars 2017 à l'Université royale de droit et des sciences économiques.

L'utilisation de Riel a été renforcée de façon constante, a affirmé Mme Neav Chanthana, ajoutant qu'une enquête menée par la BNC et l'Agence japonaise pour la coopération internationale (JICA) a montré que le Riel était circulé dans tout le pays, en particulier dans les zones rurales, alors que le dollar américain était présent uniquement dans les zones urbaines, principalement la capitale de Phnom Penh.

Mme Neav Chanthana a également mis l'accent sur l'importance de l'utilisation de Riel pour la société et l'économie nationales. *AKP*

* ** ** *

Lancement officiel de la compagnie JC (Cambodia) International Airlines

JC (Cambodia) International Airlines a lancé récemment à Phnom Penh ses services aériens au Cambodge avec l'utilisation de deux Airbus 320.

Photo : Google

(suite page 4)

Commerce… *(suite de la page 3)*

M. Tong Lecheng, président de la JC (Cambodia) International Airlines, a fait savoir que sa compagnie projetait d'importer trois avions supplémentaires cette année pour desservir des vols à travers le Cambodge et aux pays de l'ASEAN, ainsi qu'à la Chine, au Japon, en Corée, à Taïwan et à Macao.

S.E. So Mara, Secrétaire d'Etat au Tourisme, a souhaité le lancement de cette nouvelle compagnie aérienne, affirmant qu'elle contribuera à promouvoir l'industrie touristique et le secteur de l'aviation et à créer des emplois au Cambodge.

En 2016, le Cambodge a accueilli plus de 5 millions de touristes étrangers, dont environ 900.000 Chinois, les classant ainsi au 2e rang des plus nombreux visiteurs au Cambodge, après les Vietnamiens.

Le Cambodge attirerait, a-t-on estimé, environ 5,4 millions de touristes étrangers cette année et ce chiffre atteindrait 7 millions en 2020, apportant un revenu total d'environ 5 milliards de dollars américains à l'Etat et générant quelque 1 million d'emplois directs. *AKP*

* ** ** *

Culture

Le 3e Festival de la rivière a attiré plus de 140.000 visiteurs

Le 3e Festival de la rivière, organisé du 24 au 26 mars à la province de Stung Trèng sous le thème «Rivière – relier les gens, le tourisme, la culture et l'environnement»,

Photo: Khem Sovannara

s'est clôturé avec succès avec la participation de plus de 140.000 visiteurs locaux et étrangers.

Cet événement annuel a attiré des visiteurs au-delà de nos attentes, a dit S.E. M. Thong Khon, ministre du Tourisme, à la presse locale.

Nous avons estimé d'accueillir seulement entre 50.000 et 60.000 visiteurs nationaux et internationaux, mais le chiffre a atteint jusqu'à 140.000, a souligné le ministre, ajoutant que chaque visiteur a dépensé environ 60 dollars américains en moyenne, donc les 140.000 visiteurs ont dépensé au total 8,4 millions de dollars pendant la célébration de trois jours.

Stung Trèng est une belle province située dans la partie nord-est du pays, à environ 455 km de la capitale de Phnom Penh et à quelque 40 km de la frontière avec le Laos. Cette charmante province compte plusieurs attractions touristiques dont la chute d'eau de Sopheakmith, les dauphins d'eau douce et beaucoup de temples anciens, etc.

A rappeler que le 2e Festival de la rivière a eu lieu en 2016 dans les provinces de Kampong Cham et Thbong Khmum sous le thème «Rivière propre, meilleure communauté ».

L'année prochaine, cet événement sera organisé dans la province de Kandal, près de la capitale de Phnom Penh. *AKP*

* ** ** *

Taux d'échanges étrangers au Cambodge

Le tableau suivant, publié par la Banque nationale, 03 avril 2017, est les taux d'échange des monnaies étrangères contre le Riel (Monnaie cambodgienne).

TAUX D'ECHANGE OFFICIELS : 4008 KHR/USD

Nº	MONNAIES	CONVER-SION	UNITE	OFFRE	DEMANDE	MOYENNE
1	Dollar australien	AUD/KHR	1	3059	3089	3074.00
2	Dollar canadien	CAD/KHR	1	3009	3039	3024.00
3	Franc Suisse	CHF/KHR	1	4001	4041	4021.00
4	Yuan (Hong Kong)	CNH/KHR	1	583	589	586.00
5	Yuan (Chine)	CNY/KHR	1	582	588	585.00
6	Euro	EUR/KHR	1	4278	4321	4299.50
7	Pounds (Royaume Uni)	GBP/KHR	1	5026	5076	5051.00
8	Dollar Hong Kong	HKD/KHR	1	516	521	518.50
9	Rupiah (Indonésie)	IDR/KHR	1000	301	304	302.50
10	Roupie (Inde)	IND/KHR	100	6181	6243	6212.00
11	Yen (Japan)	JPY/KHR	100	3604	3640	3622.00
12	Won (Corée)	KRW/KHR	100	359	363	361.00
13	Kip (Laos)	LAK/KHR	1000	488	493	490.50
14	Kyat(Myanmar)	MMK/KHR	100	296	299	297.50
15	Ringgit (Malaisie)	MYR/KHR	1	906	915	910.50
16	Dollar néo-zélandais	NZD/KHR	1	2807	2835	2821.00
17	Peso (Philippines)	PHP/KHR	100	7992	8072	8032.00
18	Special Drawing Right	SDR/KHR	1	5438	5493	5465.50
19	Krona (Suède)	SEK/KHR	1	448	452	450.00
20	Dollar singapourien	SGD/KHR	1	2870	2899	2884.50
21	Baht (Thaïlande)	THB/KHR	1	117	118	117.50
22	Dollar taiwanais	TWD/KHR	1	132	134	133.00
23	Dong (Vietnam)	VND/KHR	1000	176	178	177.00